Zeitschrift: Panorama suizo : revista para los Suizos en el extranjero
Herausgeber: Organización de los Suizos en el extranjero
Band: 41 (2014)
Heft: 6

Artikel: El pueblo rechaza el frenazo propuesto por Ecopop
Autor: Müller, Jürg
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-908370

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

El pueblo rechaza el frenazo propuesto por Ecopop

El 30 de noviembre, el pueblo rechazó muy claramente la drástica limitación de la inmigración con aspectos ecológicos. Aun así, no están resueltos los problemas con la UE.

JÜRG MÜLLER

Los iniciadores de Ecopop luchaban solos. El Consejo Federal, todos los partidos representados en el Parlamento, las asociaciones económicas, los sindicatos y las organizaciones de protección medioambiental estaban en contra. Pese a todo reinaba un gran temor de que el pueblo aprobara también la iniciativa Ecopop, mucho más radical que la iniciativa contra la inmigración masiva, lanzada por la UDC y aprobada el pasado 9 de febrero de 2014. Y es que la iniciativa popular titulada "Alto a la superpoblación – sí a la preservación duradera de los recursos naturales" respondía a muy diversas preocupaciones: contenía aspectos ecológicos, prometía ayuda ante miedos asociados a la inmigración y las tensiones por el crecimiento demográfico, y era bienvenida en círculos xenófobos.

El sorprendente rechazo masivo de la iniciativa, con un 74,1 % de votos en contra, muestra que, tras la escasa mayoría alcanzada por la iniciativa del 9 de febrero, la mayoría de los suizos no quiere hundir la política europea, dado que con la limitación extremadamente estricta de la inmigración deseada por Ecopop, habría que rescindir los acuerdos bilaterales con la UE. Y los ciudadanos son perfectamente conscientes de la importancia para la economía suiza de mantener unas claras relaciones con Bruselas.

No obstante, el no a Ecopop no puede interpretarse como una corrección de la decisión del 9 de febrero. El pueblo quiere frenar la inmigración, pero no a todo precio. Aun así, en el debate sobre la migración hemos recuperado algo de nuestro típico pragmatismo suizo. Pero el no a Ecopop sólo nos concede un breve respiro, ya que sigue sin estar claro cómo aplicar la iniciativa contra la inmigración masiva sin obstaculizar el acuerdo de libre circulación de personas ni poner en peligro la vía bilateral. El margen de negociación con Bruselas sigue siendo exiguo. Y si no encontramos una solución con Bruselas satisfactoria para todos, pronto el pueblo tendrá que decidir qué es más importante: aplicar literalmente el artículo que el 9 de febrero se decidió incorporar a la Constitución o continuar con los acuerdos bilaterales, tan provechosos para la economía.

Privilegios fiscales se mantienen

Los extranjeros adinerados seguirán beneficiándose de los ventajosos impuestos a tanto alzado si viven en Suiza pero no trabajan aquí. Con un 59,2 % de votos en contra, el pueblo rechazó el 30 de noviembre la iniciativa popular "Acabemos con los privilegios fiscales para los millonarios". Los iniciadores consideraban injustos los impuestos a tanto alzado, porque contradicen el principio constitucional, según el cual cada persona debe pagar impuestos acordes a su capacidad de rendimiento económico. Los opositores, que ahora han vencido, advertían del peligro de que muchos extranjeros ricos abandonaran Suiza, lo que perjudicaría a la economía. (JM)

La iniciativa del oro no deslumbró

La iniciativa del oro lanzada por la derecha más conservadora se basaba en tres principios: el balance del Banco Nacional Suizo (BNS) debería contar con un 20 % de oro, las reservas de oro no podrían venderse y tendrían que guardarse en Suiza. La iniciativa fue claramente rechazada por un 77,3 % de votos en contra. Los partidarios argumentaban que el oro es una inversión segura y nunca pierde su valor, al contrario de los billetes y los títulos de valores. Los detractores aducían que el BNS perdería su independencia y ya no podría defender eficazmente su nivel más bajo del cambio frente al euro, fijado en 1,20 francos. (JM)

Inversiones inteligentes – con Soliswiss
Administración de bienes, protección contra riesgos políticos, seguros de vida y enfermedad
¿Desea ser asesorado personalmente? www.soliswiss.ch, T +41 31 380 70 30
soliswiss

International Health Insurance
Comprehensive, worldwide cover and free choice of doctor and hospital
SIP Swiss Insurance Partners®
Tel. +41 44 266 61 11
info@sip.ch
Competence. Experience. Independent Advice.
www.sip.ch

www.ilgauto.ch
40 Modelle!
ab Fr. 550.-/MT. Inkl. 3000 Km

Neu: Mitsubishi Outlander 4x4, Automat
Ilgauto ag, Frauenfeld, Tel. 0041 52 7203060